

**Niederschrift**

über die Sitzung des Marktgemeinderates Biberbach

am 20.01.2026 in Biberbach um 19.30 Uhr im Sitzungsraum Rathaus

---

Sämtliche Mitglieder des Marktgemeinderates Biberbach waren ordnungsgemäß eingeladen.

Vorsitzender war: 1. Bgm. Jarasch Wolfgang

Schriftführer war: Herr Bayer

---

			Anwesend	ab Uhrzeit zu TOP	entschuldigt unentschuldigt
2. Bgm	Gerstmayr	Klaus	<input type="checkbox"/>		krank
3. Bgm	Kempfer	Michael	<input checked="" type="checkbox"/>		
GR	Bayer	Franz	<input checked="" type="checkbox"/>		
GR`in	Ebert	Laura-Theresa	<input type="checkbox"/>		beruflich
GR	Fischer	Thomas	<input checked="" type="checkbox"/>		
GR`in	Gruber-Ipfling	Birgit	<input checked="" type="checkbox"/>		
GR	Kranzfelder	Markus	<input checked="" type="checkbox"/>	ab TOP 2 c	
GR	Merkle	Erhardt	<input checked="" type="checkbox"/>		
GR	Merkle	Tobias	<input checked="" type="checkbox"/>		
GR`in	Neidlinger	Edith	<input checked="" type="checkbox"/>		
GR	Scharrer	Jürgen	<input checked="" type="checkbox"/>		
GR	Wiblishauser	Friedrich	<input type="checkbox"/>		krank
GR	Wörle	Martin	<input checked="" type="checkbox"/>		
GR	Würz	Leonhard	<input checked="" type="checkbox"/>		
GR	Würz	Rainer	<input checked="" type="checkbox"/>		
GR	Wüst	Fabian	<input checked="" type="checkbox"/>		

---

Außerdem waren anwesend:

Zu TOP 4: Herr Stadelmann, Eibl Ingenieur GmbH, Donauwörth

Zu TOP 6: Frau Speth und Frau Papperitz, Sweco GmbH, Augsburg

---

Die Beschlussfähigkeit war gegeben.

## Tagesordnung

Die Sitzung war öffentlich zu Punkt 1 - 9

---

### öffentlich

1. Genehmigung des öffentlichen Teils der Niederschrift über die Gemeinderatssitzung vom 09.12.2025
2. Bauanträge
  - a) Errichtung einer Terrassenüberdachung an einem Einfamilienhaus, Albertusstr. 53, 86485 Biberbach, FINr. 231, Gemarkung Biberbach
  - b) Neubau Bungalow, Albertusstr. 54a, 86485 Biberbach, FINr. 1840/1, Gemarkung Biberbach
  - c) Neubau einer Garage, Bibertalstr. 6, 86485 Biberbach, FINr. 131 und FINr. 132/2, Gemarkung Biberbach
3. Bauleitplanung anderer Gemeinden
  - Gemeinde Langweid am Lech
  - Bauleitplanung „Parkstraße Mitte“
  - Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 2 BauGB
4. Sanierung von Brückenbauwerken
  - a) Information über die im Jahr 2025 durchgeführten Brückenbauwerkssanierungen
  - b) Information über die Ergebnisse der letzten Brückenprüfungen und der daraus resultierenden Kostenschätzung für die Brückenbauwerkssanierungen 2026 und 2027
  - c) Beschluss zur Durchführung von notwendigen Brückenbauwerkssanierungsmaßnahmen im Jahr 2026 und 2027
5. Kanalsanierung
  - Vorstellung der Ergebnisse der Kanal TV-Befahrung mit Zustandsbewertung für die Ortsteile Affaltern, Feigenhofen und Markt durch die SWECO GmbH, Augsburg
6. Freiwillige Feuerwehr Eisenbrechtshofen
  - Bestätigung des Feuerwehrkommandanten und dessen Stellvertreter durch die Gemeinde gemäß Art. 8 Abs. 4 Satz 1 BayFwG
  - a) Bestätigung des Kommandanten
  - b) Bestätigung des stellvertretenden Kommandanten
7. Freiwillige Feuerwehren
  - Beschaffungen 2026
  - a) Beschlussfassung zur Beschaffung von Ausrüstungsgegenständen für die Freiwillige Feuerwehr Affaltern
  - b) Beschlussfassung zur Beschaffung von Ausrüstungsgegenständen für die Freiwillige Feuerwehr Biberbach
  - c) Beschlussfassung zur Beschaffung von Ausrüstungsgegenständen für die Freiwillige Feuerwehr Eisenbrechtshofen
  - d) Beschlussfassung zur Beschaffung von Ausrüstungsgegenständen für die Freiwillige Feuerwehr Feigenhofen
  - e) Beschlussfassung zur Beschaffung von Ausrüstungsgegenständen für die Freiwillige Feuerwehr Markt
  - f) Beschlussfassung zur Beschaffung je eines Tablets inklusive Zubehör pro Feuerwehr
8. Antrag der Freiwilligen Feuerwehren des Marktes Biberbach auf Beschaffung von Ausrüstung zur Verbesserung der Einsatzbereitschaft bei Hochwasser- und Katastrophenschutzlagen vom 04.11.2025
9. Bürgerhaus Affaltern
  - Antrag der Freiwilligen Feuerwehr Affaltern auf jährliche Teilsanierung des Bürgerhauses Affaltern
  - a) Information
  - b) Beschlussfassung

Fortsetzungsblatt zur Niederschrift

über die öffentliche Sitzung des Marktgemeinderates Biberbach am 20.01.2026

---

### öffentlich

#### **1. Genehmigung des öffentlichen Teils der Niederschrift über die Gemeinderatssitzung vom 09.12.2025**

Der öffentliche Teil der Niederschrift über die Gemeinderatssitzung vom 09.12.2025 ist allen Gemeinderäten elektronisch/über das Ratsinformationssystem zugestellt/bereitgestellt worden, weshalb auf ein Verlesen verzichtet wird.

#### **Beschluss**

Der Gemeinderat genehmigt den öffentlichen Teil der Niederschrift über die Gemeinderatssitzung vom 09.12.2025.

**Abstimmungsergebnis: 13 : 0**

#### **2. Bauanträge**

##### a) Errichtung einer Terrassenüberdachung an einem Einfamilienhaus, Albertusstr. 53, 86485 Biberbach, FINr. 231, Gemarkung Biberbach

Am vorhandenen Wohnhaus soll eine Terrassenüberdachung mit einer Fläche von 64,61 m<sup>2</sup> errichtet werden. Die Terrassenüberdachung fügt sich in die Umgebungsbebauung ein.

#### **Beschluss**

Der Gemeinderat stimmt dem Antrag auf Errichtung einer Terrassenüberdachung an einem Einfamilienhaus, Albertusstr. 53, 86485 Biberbach, FINr. 231, Gemarkung Biberbach, zu.

**Abstimmungsergebnis: 13 : 0**

##### b) Neubau Bungalow, Albertusstr. 54a, 86485 Biberbach, FINr. 1840/1, Gemarkung Biberbach

Das Bauvorhaben befindet sich im Geltungsbereich des Flächennutzungsplans und ist als gemischte Baufläche (Mischgebiet) nach § 34 BauGB dargestellt.

Das Maß der baulichen Nutzung mit einem Vollgeschoss und einem nicht ausgebauten Dachgeschoss, einer Geschossflächenzahl von 0,26 und einer Grundflächenzahl von 0,21, fügt sich in die Umgebungsbebauung ein. Zwei Stellplätze sind im Bauantrag ausgewiesen. Die Erschließung ist gesichert. Eine 10 m<sup>3</sup> Regenwasserzisterne wird vom Markt Biberbach gefordert.

#### **Beschluss**

Der Gemeinderat stimmt dem Antrag auf Neubau eines Bungalows, Albertusstr. 54a, 86485 Biberbach, FINr. 1840/1, Gemarkung Biberbach, zu. Eine 10 m<sup>3</sup> Regenwasserzisterne ist vom Bauherrn vorzusehen und einzubauen.

**Abstimmungsergebnis: 13 : 0**

c) Neubau einer Garage, Bibertalstr. 6, 86485 Biberbach, FINr. 131 und FINr. 132/2, Gemarkung Biberbach

Es soll eine neue zusätzliche Garage auf dem Grundstück in der Bibertalstr. 6, 86485 Biberbach, FINr. 131 und FINr. 132/2, Gemarkung Biberbach errichtet werden. Der Antrag auf isolierte Abweichung von den Abstandsflächen wurde von den Nachbarn unterschrieben. Die Zufahrt für die Feuerwehr ist in einer Breite von 4,20 m weiterhin ausreichend.

**Beschluss**

Der Gemeinderat stimmt dem Antrag auf Neubau einer Garage, Bibertalstr. 6, 86485 Biberbach, FINr. 131 und FINr. 132/2, Gemarkung Biberbach, zu.

**Abstimmungsergebnis: 14 : 0**

**3. Bauleitplanung anderer Gemeinden**

- Gemeinde Langweid am Lech  
Bauleitplanung „Parkstraße Mitte“  
Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 2 BauGB

Die Unterlagen für die Bauleitplanung „Parkstraße Mitte“ wurden allen Gemeinderäten in „Rathaus intern“ bereitgestellt.

**Beschluss**

Der Markt Biberbach erhebt im Rahmen der Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 2 BauGB, keine Einwendungen gegen die Bauleitplanung „Parkstraße Mitte“ der Gemeinde Langweid am Lech.

**Abstimmungsergebnis: 14 : 0**

**4. Sanierung von Brückenbauwerken**

a) Information über die im Jahr 2025 durchgeführten Brückenbauwerkssanierungen

Der Vorsitzende übergab das Wort an Herrn Martin Stadelmann, Eibl Ingenieur GmbH, Donauwörth, dieser stellte die Ergebnisse der durchgeführten Brückenbauwerkssanierungen vor.

b) Information über die Ergebnisse der letzten Brückenprüfungen und der daraus resultierenden Kostenschätzung für die Brückenbauwerkssanierungen 2026 und 2027

Der Vorsitzende übergab das Wort an Herrn Martin Stadelmann, Eibl Ingenieur GmbH, Donauwörth. Herr Stadelmann stellte die Ergebnisse der letzten Brückenprüfungen vor und welche Maßnahmen an den Brücken durchgeführt werden müssen. Die Kosten hierfür belaufen sich auf 150.000,00 €/brutto zzgl. 15 % Baunebenkosten.

c) Beschluss zur Durchführung von notwendigen Brückenbauwerkssanierungsmaßnahmen im Jahr 2026 und 2027

**Beschluss**

Der Gemeinderat stimmt den durch das vom Markt Biberbach beauftragte Ingenieurbüro Eibl GmbH, 86609 Donauwörth vorgestellten notwendigen Brückenbauwerkssanierungen für das Jahr 2026 und 2027 bei einer Kostenschätzung in Höhe von ca. 150.000,00 €/brutto zuzüglich 15 % Baunebenkosten in Höhe von ca. 23.000 €/brutto (für Ingenieurhonorar, Vermessung, etc.) zu. Die Verwaltung soll das Ingenieurbüro Eibl GmbH, 86609 Donauwörth für die Ausschreibung und Durchführung der Sanierungsmaßnahmen beauftragen. Die 173.000,00 €/brutto sind für das Jahr 2026 im Haushalt einzuplanen.

**Abstimmungsergebnis: 13 : 1**

**5. Kanalsanierung**

- Vorstellung der Ergebnisse der Kanal-TV-Befahrung mit Zustandsbewertung für die Ortsteile Affaltern, Feigenhofen und Markt durch die SWECO GmbH, Augsburg

Der Vorsitzende übergab das Wort an Frau Caroline Speth und Frau Rebecca Papperitz, Sweco GmbH, Augsburg. Diese stellten Anhand einer Präsentation die Ergebnisse der Kanal-TV-Befahrung mit Zustandsbewertung für die Ortsteile Affaltern, Feigenhofen und Markt vor.

**6. Freiwillige Feuerwehr Eisenbrechtshofen**

a) Bestätigung des Kommandanten

**Beschluss**

Der Gemeinderat bestätigt im Benehmen mit dem Kreisbrandrat gemäß Art. 8 Abs. 4 BayFwG den 1. Kommandanten der Freiwilligen Feuerwehr Eisenbrechtshofen, Maximilian Merkle, nach der Kommandantenwahl vom 05.01.2026.

**Abstimmungsergebnis: 14 : 0**

b) Bestätigung des stellvertretenden Kommandanten

**Beschluss**

Der Gemeinderat bestätigt im Benehmen mit dem Kreisbrandrat gemäß Art. 8 Abs. 4 BayFwG den stellvertretenden Kommandanten der Freiwilligen Feuerwehr Eisenbrechtshofen, Reinhold Eser, nach der Kommandantenwahl vom 05.01.2026.

**Abstimmungsergebnis: 14 : 0**

**7. Freiwillige Feuerwehren**  
- Beschaffungen 2026

a) Beschlussfassung zur Beschaffung von Ausrüstungsgegenständen für die  
Freiwillige Feuerwehr Affaltern

**Beschluss**

Der Gemeinderat beschließt den Antrag der Freiwilligen Feuerwehr Affaltern auf Beschaffung von Ausrüstungsgegenständen für die Freiwillige Feuerwehr Affaltern über einen Wert von 23.500,00 €/brutto um die beantragten Feuerwehrspinde in Höhe von 12.159,77 €/brutto zu reduzieren. Die Feuerwehrspinde sollen im Haushaltsjahr 2027 beschafft werden.

**Abstimmungsergebnis: 8 : 6**

**Beschluss**

Der Gemeinderat stimmt einer Beschaffung von Ausrüstungsgegenständen für die Freiwillige Feuerwehr Affaltern im Wert von 11.340,00 €/brutto zu. Die Mittel sind im Haushalt 2026 einzuplanen.

**Abstimmungsergebnis: 14 : 0**

b) Beschlussfassung zur Beschaffung von Ausrüstungsgegenständen für die  
Freiwillige Feuerwehr Biberbach

**Beschluss**

Der Gemeinderat beschließt den Antrag der Freiwilligen Feuerwehr Biberbach auf Beschaffung von Ausrüstungsgegenständen für die Freiwillige Feuerwehr Biberbach über einen Wert von 63.158,23 €/brutto, um den beantragten Ausbau des Kellerraumes zum Materiallager in Höhe von 2.000,00 €/brutto zu reduzieren. Der Ausbau des Kellerraums soll im Haushaltsjahr 2027 eingeplant werden.

**Abstimmungsergebnis: 11 : 3**

**Beschluss**

Der Gemeinderat stimmt einer Beschaffung von Ausrüstungsgegenständen für die Freiwillige Feuerwehr Biberbach im Wert von 61.158,23 €/brutto zu. Die Mittel sind im Haushalt 2026 einzuplanen.

**Abstimmungsergebnis: 14 : 0**

c) Beschlussfassung zur Beschaffung von Ausrüstungsgegenständen für die Freiwillige Feuerwehr Eisenbrechtshofen

**Beschluss**

Der Gemeinderat beschließt den Antrag der Freiwilligen Feuerwehr Eisenbrechtshofen auf Beschaffung von Ausrüstungsgegenständen für die Freiwillige Feuerwehr Eisenbrechtshofen über einen Wert von 16.750,00 €/brutto, um den beantragten Oberflurhydranten im Wert von 4.500,00 €/brutto zu reduzieren. Der Oberflurhydrant soll im Haushalt 2027 eingeplant werden.

**Abstimmungsergebnis: 10 : 4**

**Beschluss**

Der Gemeinderat stimmt einer Beschaffung von Ausrüstungsgegenständen für die Freiwillige Feuerwehr Eisenbrechtshofen im Wert von 12.250,70 €/brutto zu. Die Mittel sind im Haushalt 2026 einzuplanen.

**Abstimmungsergebnis: 14 : 0**

d) Beschlussfassung zur Beschaffung von Ausrüstungsgegenständen für die Freiwillige Feuerwehr Feigenhofen

**Beschluss**

Der Gemeinderat stimmt einer Beschaffung von Ausrüstungsgegenständen für die Freiwillige Feuerwehr Feigenhofen im Wert von 2.460,00 €/brutto zu. Die Mittel sind im Haushalt 2026 einzuplanen.

**Abstimmungsergebnis: 14 : 0**

e) Beschlussfassung zur Beschaffung von Ausrüstungsgegenständen für die Freiwillige Feuerwehr Markt

**Beschluss**

Der Gemeinderat stimmt einer Beschaffung von Ausrüstungsgegenständen für die Freiwillige Feuerwehr Markt im Wert von 13.407,00 €/brutto zu. Die Mittel sind im Haushalt 2026 einzuplanen.

**Abstimmungsergebnis: 14 : 0**

f) Beschlussfassung zur Beschaffung je eines Tablets inklusive Zubehör pro Feuerwehr

**Beschluss**

Der Gemeinderat stimmt der Beschaffung von 5 Tablets inklusive Zubehör (pro Feuerwehr 1 Tablet) im Wert von 4.300,00 €/brutto zu. Die Mittel sind im Haushalt 2026 einzuplanen.

**Abstimmungsergebnis: 14 : 0**

**8. Antrag der Freiwilligen Feuerwehren des Marktes Biberbach auf Beschaffung von Ausrüstungsgegenständen zur Verbesserung der Einsatzbereitschaft bei Hochwasser- und Katastrophenschutzlagen vom 04.11.2025**

**Beschluss**

Der Gemeinderat stimmt dem Antrag der Freiwilligen Feuerwehren des Marktes Biberbach zur Beschaffung von Ausrüstungsgegenständen zur Verbesserung der Einsatzbereitschaft bei Hochwasser- und Katastrophenschutzlagen zu. Im Jahr 2026 sollen Ausrüstungsgegenstände im Wert von 23.400,00 €/brutto beschafft werden. Die Notstromaggregate im Wert von 45.000,00 €/brutto sollen im Jahr 2027 angeschafft werden. Die Mittel sind im Haushalt 2026 und 2027 einzuplanen.

**Abstimmungsergebnis: 13 : 1**

**9. Bürgerhaus Affaltern**

- Antrag der Freiwilligen Feuerwehr Affaltern auf jährliche Teilsanierung des Bürgerhauses Affaltern

a) Information

Der Vorsitzende informierte den Gemeinderat über den Antrag der Freiwilligen Feuerwehr Affaltern auf jährliche Teil-Sanierung des Bürgerhauses Affaltern im Wert von 10.000,00 €/brutto.

b) Beschlussfassung

**Beschluss**

Das Bürgerhaus Affaltern soll ab 2030 generalsaniert werden. Bis dorthin sollen jährlich 10.000,00 €/brutto pro Jahr für notwendige Kleinsanierungen in den Haushalt bereitgestellt werden. Die Maßnahmen sind mit der Verwaltung abzustimmen.

**Abstimmungsergebnis: 14 : 0**